



## HOT CHICKS

**HOT CHICKS / HOT CHICKS**

Fünf junge Frauen werden in einer Umkleidekabine für ihren Auftritt in einem Musikvideo vorbereitet. Der Titel des Stücks ist Programm: „Hot Chicks“. Eine Stylistin sorgt für den richtigen Look, ein Manager erklärt das Konzept. Möglichst unverkrampft und sexy sollen sich die fünf neben dem männlichen Künstler präsentieren. Kritische Auseinandersetzung mit dem weiblichen Körper als Objekt vor der Kamera.

*Five young women in a dressing room prepare for their appearance in a music video. The song's title is nothing unexpected – "Hot Chicks". A stylist puts the finishing touches on them, the manager explains the concept of the video: They should look sexy and laid-back to provide eye-candy around the male singer. The film critically deconstructs the treatment of the female body as an object of the camera's gaze.*

**Ninja Thyberg**, geboren 1984, hat Filmwissenschaft, Gender Studies und Soziologie studiert. In ihren Arbeiten hinterfragt sie die gängigen Hierarchien und Stereotype, die die Darstellung von Sexualität und Identität bestimmen.

*Ninja Thyberg was born in 1984 and studied film, gender studies and sociology. Her work scrutinises the conventional hierarchies and stereotypes that underlie the depiction of sexuality and identity.*

**Deutsche Premiere**

Schweden 2014, 15 Min., schwed. OF, engl. UT, empf. ab 14

R: Ninja Thyberg B: Ninja Thyberg, Veronica Zacco K: Sophie Winqvist D: J. Hutton, M. Andersson, N. Blondell, H. Jansson, E. Johansson, J. Lalér, V. Rodriguez, H. Stiernstedt, I. Wrisley P: Anna Byvald, Silverosa Film F: Swedish Film Institute

So 2.11.  
10:30h  
CS4

## PUSSY HAVE THE POWER

**PUSSY HAVE THE POWER / PUSSY HAVE THE POWER**

„Get power from your pussy juice!“ Die Kapuzen haben sie tief ins Gesicht gezogen. Vier Mädchen improvisieren im Halbdunkel eines Tonstudios ihren neuen Song. Es geht um Ermächtigung. Zufällig betritt ausgerechnet ein etablierter Musikproduzent den Raum. Plötzlich steht eine Entscheidung an: Wollen es die Mädchen mit ihrer Musik zu Geld und Erfolg bringen – oder bleiben sie ihrer Botschaft treu?

*"Get power from your pussy juice!" With their sweatshirt hoods pulled down over their faces, four young women are improvising their new song in a dimly lit recording studio. It's all about empowerment. By chance, a record producer from a major label walks in. Suddenly they have a major decision to make. Do they want to use their music to get fame and fortune, or stay true to their message?*

**Lovisa Sirén** arbeitet als Regisseurin und Cutterin. Mit ihrem ersten Kurzfilm „Himalaya“ schloss sie 2012 die Kunsthochschule in Stockholm ab. „Pussy Have the Power“ wurde in diesem Jahr schon beim Internationalen Filmfestival Göteborg ausgezeichnet.

*Lovisa Sirén is a professional director and film editor. She made her first film "Himalaya" (2012) as her thesis for art school in Stockholm. "Pussy Have the Power" received the short film award at the Göteborg International Film Festival in 2014.*

**Deutsche Premiere**

Schweden 2014, 15 Min., schwed. OF, engl. UT, empf. ab 14

R: Lovisa Sirén B: Lovisa Sirén K: Lisabi Fridell D: Siri Hjorton Wagner, Adriana Aburto Essén, Emma Broomé, Maja Christenson, Olov Tegby Frisk

So 2.11.  
10:30h  
CS4